

代

卷十
之八
廿四

舊五代史卷十八

宋門下侍郎參知政事監修國史薛居正等撰

梁書第十八

列傳八

張文蔚字右華河間人也父禔唐僖宗朝累爲顯官文蔚幼礪文行求知取友藹然有佳士之稱唐乾符初登進士第時丞相裴坦兼判鹽鐵解褐署巡官未幾以畿尉直館丁家艱以孝聞中和歲僖宗在蜀大寇未滅急于軍費移鹽鐵于揚州命李都就判之奏爲轉運巡官駕還長安除監察御史遷左補闕侍御史起居舍人司

勳吏部員外郎拜司勳郎中知制誥歲滿授中書舍人
丁母憂退居東畿哀毀過禮服闋復拜中書舍人俄召
入翰林爲承旨學士屬昭宗初還京闕皇綱寢微文蔚
所發詔令靡失厥中論者多之轉戶部侍郎仍依前充
職尋出爲禮部侍郎天祐元年夏拜中書侍郎平章事
兼判戶部時柳璨在相位擅權縱暴傾陷賢雋宰相裴
樞等五家及三省而下三十餘人咸抱冤就死搢紳以
目不敢竊語其是非餘怒所注亦不啻十許輩文蔚殫
其力解之乃止士人賴焉璨敗死文蔚兼度支鹽鐵使
天祐四年天子以土運將革天命有歸四月命文蔚與

楊涉等總率百僚奉禪位詔至大梁太祖受命文蔚等
不易其位開平二年春暴卒于位詔贈右僕射文蔚沈
邃重厚有大臣之風居家孝且悌雖位至清顯與仲季
相雜在太夫人膝下一不異布素弟濟美早得心恙北夢
瑣言云張昢尚書有五子文蔚彝憲濟美仁龜皆有名
第至宰輔丞郎內一子忘其名少年聞壁魚食神仙字
身有五色吞之可得仙文蔚撫視殆三十年士君子稱
因欲試之遂致心疾

之子鑄周顯德中位至祕書監

薛貽矩字熙用河東聞喜人祖存父廷望咸有令名貽
矩風儀秀聳其與游者皆一時英妙藉甚于文場間唐
乾符中登進士第歷度支巡官集賢校理拾遺殿中起

居舍人召拜翰林學士加禮部員外郎知制誥轉司勳
郎中其職如故乾寧中天子幸石門貽矩以私屬相失
不及于行在罷之旋除中書舍人再踐內署歷戶部兵
部侍郎學士承旨及昭宗自鳳翔還京大翦閹寺貽矩
尚爲韓全誨等作畫贊悉記于內侍省屋壁間坐是謫
官天祐初除吏部侍郎不至太祖素重之嘗言之于朝
卽日拜吏部尚書俄遷御史大夫四年春唐帝命貽矩
持詔赴大梁議禪代之事貽矩至盛稱太祖功德請就
北面之禮太祖雖謙抑不納待之甚至受禪之歲夏五
月拜中書侍郎平章事兼判戶部明年夏進拜門下侍

郎監修國史判度支又遷宏文館大學士充鹽鐵轉運使累官自僕射至守司空在位縣五載然亦無顯赫事跡可紀扈從貝州還染時癘旬日卒于東京詔贈侍中張策字少逸燉煌人父同仕唐官至容管經略使策少聰警好學尤樂章句居洛陽敦化里嘗浚甘泉井得古鼎耳有篆字曰魏黃初元年春二月匠吉千且又製作奇巧同甚寶之策時在父旁徐言曰建安二十五年曹公薨改年爲延康其年十月文帝受漢禪始號黃初則是黃初元年無二月明矣鼎文何謬歟同大驚亟遣啟書室取魏志展讀一不失所啟宗族奇之時年十三然

而妙通因果酷奉空教未弱冠落髮爲僧居雍之慈恩精廬頗有高致廣明末大盜犯闕策遂返初服奉父母逃難君子多之及丁家艱以孝聞服滿自屏郊藪一無干進意若是者十餘載方出爲廣文博士改祕書郎王行瑜帥邠州辟爲觀察支使帶水曹員外郎賜緋及行瑜反太原節度使李克用奉詔討伐行瑜敗死邠州平策與婢肩輿其親南出邠境屬邊寨積雪爲行者所哀太祖聞而嘉之奏爲鄭滑支使尋以內憂去職制闕除國子博士遷膳部員外郎不一歲華帥韓建辟爲判官及建領許州又爲掌記天復中策奉其主書幣來聘太

祖見而喜曰張夫子且至矣卽奏爲掌記兼賜金紫天
祐初表其才拜職方郎中兼史館修撰俄召入爲翰林
學士轉兵部郎中知制誥依前修史未幾遷中書舍人
職如故太祖受禪改工部侍郎加承旨其年冬轉禮部
侍郎明年從征至澤州拜刑部侍郎平章事仍判戶部
尋遷中書侍郎以風恙拜章乞骸改刑部尚書致仕卽
日肩輿歸洛居于福善里修篁嘉木圖書琴酒以自適
焉乾化二年秋卒所著典議三卷詞制歌詩二十卷牋
表三十卷存于其家

杜曉字明遠京兆杜陵人祖審權仕唐位至宰相父讓

能官至守太尉平章事乾寧中邠鳳二鎮舉兵犯王畿讓能被其誣陷天子不得已賜死于臨臯驛曉居喪柴立幾至滅性憂滿服幅巾七升沈跡自廢者將十餘載光化中宰相崔允判鹽鐵奏爲巡官兼校書郎尋除畿尉直宏文館皆不起及昭宗東遷宰相崔遠判戶部又奏爲巡官兼殿中丞或語之曰嵇中散死子紹埋沒不自顯山濤以物理勉之乃仕吾子忍令杜氏歲時以鋪席祭其先人同匹庶乎曉乃就官未幾拜左拾遺尋召爲翰林學士轉膳部員外郎依前充職及崔遠得罪出守本官居數月以本官知制誥俄又召爲學士遷郎中

充職太祖受禪拜中書舍人職如故開平三年轉工部
侍郎充承旨明年秋拜中書侍郎平章事仍判戶部庶
人友珪篡位遷禮部尚書平章事集賢殿大學士依前
判戶部及袁象先之討友珪禁兵大縱曉中重創而卒
末帝卽位詔贈右僕射曉博瞻有詞藻時論稱之兄光
父新唐書表光父字啟之有心疹厥疾每作或溢喙縱詬或揮挺
追撲曉事之愈恭未嘗一日少怠居兩制之重祖述前
載甚得王言之體北夢瑣言云曉貌如削玉有制誥之才及典秩尚書志
氣甚遠一旦非分而歿咸冤惜焉豈三世爲相道忌大
盛歟

敬翔字子振同州馮翊人唐神龍中平陽王暉之後也
曾祖琬綏州刺史祖忻同州掾父袞集州刺史翔好讀
書尤長刀筆應用敏捷乾符中舉進士不第及黃巢陷
長安乃東出關時太祖初鎮大梁有觀察支使王發者
翔里人也翔往依焉發以故人遇之然無由薦達翔久
之計窘乃與人爲牋刺往往有警句傳于軍中太祖比
不知書章檄喜淺近語聞翔所作愛之謂發曰知公鄉
人有才可與俱來及見應對稱旨卽補右職每令從軍
翔不喜武職求補文吏卽署館驛巡官俾專掌檄奏太
祖與蔡賊相拒累歲城門之外戰聲相聞機略之間翔

頗預之太祖大悅恨得翔之晚故軍謀政術一以諮之
蔡賊平奏授太子中允賜緋從平兗鄆改檢校水部郎
中太祖兼鎮淮南授揚府左司馬賜金紫乾寧中改光
祿少卿充職天復中授檢校禮部尚書遙領蘇州刺史
昭宗自岐下還長安御延喜樓召翔與李振登樓勞問
翔授檢校右僕射太府卿賜號迎鑾協贊功臣太祖受
禪自宣武軍掌書記前太府卿授檢校司空依前太府
卿旬當宣徽院事尋改樞密院爲崇政院以翔知院事
開平三年夏四月太祖以邠岐侵擾遣劉知俊西討鄜
延深憂不濟因宴顧翔以問西事翔剖析山川郡邑虛

實軍糧多少悉以條奏如素講習左右莫不驚異太祖
歎賞久之乾化元年進位光祿大夫行兵部尚書金鑾
殿大學士知崇政院事平陽郡侯前朝因金鑾坡以爲
門名與翰林院相接故得爲學士者稱金鑾以美之今
殿名金鑾從嘉名也置大學士始以翔爲之

五代會要云以金鑾

爲名非典也大學士與三館大學士同

翔自釋褐東下遭遇霸王懷抱深

沈有經濟之略起中和歲至鼎革大運其間三十餘年
扈從征伐出入帷幄庶務叢委恒達旦不寢惟在馬上
稍得晏息每有所裨贊亦未嘗顯諫上俯仰顧步間微
示持疑爾而太祖意已察必改行之故裨佐之跡人莫

得知及太祖大漸召至御牀前受顧託之命且深以并
寇爲恨翔嗚咽不忍受命而退庶人友珪之篡位也以
天下之望命翔爲宰相友珪以翔先朝舊臣有所畏忌
翔亦多稱病不綜政事末帝卽位趙張之族皆處權要
翔愈不得志及劉鄩失河朔安彥之喪楊劉翔奏曰國
家連年遣將出征封疆日削不獨兵驕將怯亦制置未
得其術陛下處深宮之中與之計事者皆左右近習豈
能量敵之勝負哉先皇時河朔半在親御虎臣驍將猶
不得志于敵人今寇馬已至鄆州陛下不畱聖念臣所
未喻一也臣聞李亞子自墨縗統衆于今十年每攻城

臨陣無不親當矢石昨聞攻楊劉率先負薪渡水一鼓
登城陛下儒雅守文未嘗如此俾賀瓌輩與之較力而
望攘逐寇戎臣所未喻二也陛下所宜詢于黎老別運
沈謀不然則憂未艾也臣雖驚怯受國恩深陛下必若
乏材乞于邊陲効試末帝雖知其懇惻竟以趙張輩言
翔怨望不之聽及王彥章敗于中都晉人長驅而南末
帝急召翔謂之曰朕居常忽卿所奏果至今日事急矣
勿以爲懟且使朕安歸翔泣奏曰臣受國恩僅將三紀
從微至著皆先朝所遇雖名宰相實朱氏老奴耳事陛
下如郎君以臣愚誠敢有所隱陛下初任段凝爲將臣

已極言小人朋附致有今日晉軍卽至段凝限水欲請
陛下出居避敵陛下必不聽從欲請陛下出奇應敵陛
下必不果決縱良平復生難以轉禍爲福請先死不忍
見宗廟隕墜言訖君臣相向慟哭及晉主陷都城有詔
赦梁氏臣寮李振謂翔曰有制洗滌將朝新君翔曰新
君若問其將何辭以對是夜翔在高頭里第宿于車坊
欲曙左右報曰崇政李太保已入朝翔返室歎曰李振
謬爲丈夫耳朱氏與晉仇讎我等始同謀畫致君無狀
今少主伏劍于國門縱新朝赦罪何面目入建國門也
乃自經而卒數日并其族被誅初貞明中史臣李琪張

袁邈殷象馮錫嘉奉詔修撰太祖實錄三十卷敘述非
工事多漏略復詔翔補緝其闕翔乃別纂成三十卷目
之曰大梁編遺錄與實錄偕行翔妻劉氏父爲藍田令
廣明之亂劉爲巢將尚讓所得巢敗讓攜劉降于時溥
及讓誅時溥納劉于妓室太祖平徐得劉氏嬖之屬翔
喪妻因以劉氏賜之及翔漸貴劉猶出入太祖卧內翔
情禮稍薄劉于曲室讓翔曰卿鄙余曾失身于賊耶以
成敗言之尚讓巢之宰輔時溥國之忠臣論卿門地辱
我何甚請從此辭翔謝而止之劉恃太祖之勢案下有闕文
太祖四鎮時劉已得國夫人之號車服驕侈婢媵皆珥